



(IT) **Dichiarazione CE di Conformità** ai sensi delle Direttive CE (e successive modificazioni):

(EN) **EC Declaration of Conformity** in accordance with the EC Directives (and their subsequent amendments)
(FR) **Déclaration CE de Conformité** aux termes des Directives CE (et leurs modifications suivantes)
(DE) **EG-Konformitätserklärung** gemäß den EG-Richtlinien (und ihren nachfolgenden Änderungen)
(ES) **Declaración CE de Conformidad** de acuerdo con las Directivas CE (y sus modificaciones sucesivas)
(PT) **Declaração CE de Conformidade** nos termos das Directivas CE (e suas alterações seguintes)
(EL) **Δήλωση ΕΚ Συμμόρφωσης** κατά τις Οδηγίες ΕΚ (και τις επόμενες μετατροπές της)
(NL) **EG-conformiteitsverklaring** conform de EG Richtlijnen (en wijzigingen)
(DA) **EG-øverensstemmelseserklæring** i henhold til EF-direktiverne (og efterfølgende ændringer)
(SV) **EG-försäkran om överensstämmelse** enligt EG-direktiven (jämfte ändringar)

(NO) **EF-samsvarserklæring** i samsvar med EF-direktivene (og etterfølgende endringer)
(FI) **EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus** EY-direktiivien (ja niiden muutosten) mukaan
(PL) **Deklaracja Zgodności WE** w oparciu o Dyrektywy WE (i ich kolejnych zmian)
(CS) **ES Prohlášení o shodě** podle směrnic ES (a jejich následujících změn)
(SK) **ES vyhlásenie o zhode** podľa smerníc ES (a ich nasledujúcich zmien)
(HU) **EK Megfelelőségi Nyilatkozat** az EK Irányelvek (és későbbi módosításai) értelmében
(SL) **Izjava ES o skladnosti**, po predpisih direktiv ES (in njihovih sprememb)
(RU) **Декларация соответствия CE**, в соответствии с Директивами CE (и последующими модификациями)

97/23/CE
2004/108/CE
2006/42/CE
2000/14/CE
2011/65/UE

(IT) **Il Fabbrikante**

(EN) **The Manufacturer**
(FR) **Le Fabricant**
(DE) **Der Hersteller**

(ES) **El Fabricante**
(PT) **O Fabricante**
(EL) **Ο Κατασκευαστής**

(NL) **De Fabrikant**
(DA) **Fabrikanten**
(SV) **Tillverkaren**

(NO) **Produsenten**
(FI) **Valmistaja**
(PL) **Producent**

(CS) **Výrobce**
(SK) **Výrobca**
(HU) **A Gyártó**

(SL) **Tovarna,**
(RU) **Производитель**

COMET S.p.A. - Via G. Dorso, 4 - 42124 REGGIO EMILIA - ITALIA

(IT) autorizzato a costituire il fascicolo tecnico, dichiara sotto la propria responsabilità che l'assieme di categoria II, idropulitrice modello:

(EN) authorised to put together the technical file, herewith declares under its own responsibility that the category II assembly, high pressure water cleaner, model:
(FR) autorisé à constituer le dossier technique, déclare, sous sa responsabilité, que l'ensemble de catégorie II, nettoyeur haute pression modèle:
(DE) ist dazu autorisiert, die technischen Unterlagen zusammenzustellen und erklärt auf seine Verantwortung, dass die Baugruppe der Kategorie II, Hochdruckreiniger Modell:
(ES) autorizado a constituir el fascículo técnico, declara bajo su propia responsabilidad que el conjunto de categoría II, hidrolavadora modelo:
(PT) autorizado a constituir o manual técnico, declara, sob a própria responsabilidade, que o conjunto de categoria II, hidrolimpadora modelo:
(EL) υπεύθυνος για την σύνταξη του τεχνικού φακέλου, δηλώνει κάτω από την ευθύνη του ότι η μηχανή κατηγορίας II, πλυστικό μοντέλο:
(NL) bevoegd tot het opstellen van het technische dossier, verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de groep ingedeeld in categorie II, hogedrukreiniger model:
(DA) med bemyndigelse til udarbejdelse af det tekniske dossier erklærer på eget ansvar, at sammensætningen i kategori II, højtryksrenser model:
(SV) som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, försäkrar under eget ansvar att sammansättningen i kategori II, höghtrykstvätt modell:

(NO) med fullmakt til å utferdige den tekniske dokumentasjonen, erklærer på eget ansvar at sammensetningen i kategori II, høytryksspylermodell:
(FI) joka on valtuutettu laatimaan tekninen eritelmä, vakuuttaa omalla vastuullaan, että luokan II yhdistelmä, painepesuri mallia:
(PL) upoważniony do sporządzenia dokumentacji technicznej oświadczam na własną odpowiedzialność, że zespół kategorii II, myjka wodna model:
(CS) pověřený sestavením technické dokumentace prohlašuje na vlastní odpovědnost, že celek kategorie II, vysokotlaký čistič, model:
(SK) poverený zostavením technickej dokumentácie vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že celok kategórie II, vysokotlakový čistič, model:
(HU) aki a műszaki dokumentáció összeállítására jogosult, a saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy a II. kategóriába sorolt, magasnyomású tisztítóberendezés, mely típusa:
(SL) pooblaščen za izdelavo tehnične mape, izjavlja s polno odgovornostjo, da je celotna kategorija II, vodni čistilnik modela:
(RU) уполномоченный составлять техническое dossier, заявляет под свою ответственность, что сборочный узел категории II, мощный аппарат высокого давления модели:

KM EXTRA 3.11 - KM EXTRA 5.13 - KM EXTRA 5.15
KM EXTRA 8.15

VENUS EXTRA 3.11 - VENUS EXTRA 5.13 - VENUS EXTRA 5.15
VENUS EXTRA 8.15

(IT) composto da:

(EN) comprising:
(FR) composé de:
(DE) bestehend aus:

(ES) formado por:
(PT) composto de:
(EL) που αποτελείται από:

(NL) pgebouwd uit:
(DA) bestående af:
(SV) bestående av:

(NO) bestående av:
(FI) johon kuuluu:
(PL) złożony z:

(CS) sestavený z:
(SK) zostavený z:
(HU) lkotórészei:

(SL) ki ga sestavljajo:
(RU) состоит из:

(IT) Attrezzatura a pressione		(IT) Dati tecnici		(IT) Procedura di valutazione della conformità	
(EN) Pressure equipment (FR) Equipement sous pression (DE) Druckgerät (ES) Equipos a presión (PT) Equipamento de pressão (EL) Εξοπλισμό πίεσης (NL) Drukapparatuur (DA) Trykbaerende udstyr (SV) Tryckbärande anordning	(NO) Trykkpåkjent utstyr (FI) Painelaite (PL) Oprzyrządowanie ciśnieniowe (CS) Tlakové zařízení (SK) Tlakové zariadenie (HU) Nyomás alatt álló felszerelés (SL) Oprema za tlak (RU) Оборудование под давлением	(EN) Technical data (FR) Données techniques (DE) Technische Daten (ES) Datos técnicos (PT) Dados técnicos (EL) Τεχνικά δεδομένα (NL) Technische gegevens (DA) Tekniske data (SV) Tekniska data	(NO) Tekniske data (FI) Tekniset tiedot (PL) Dane techniczne (CS) Technické údaje (SK) Technické údaje (HU) Műszaki adatok (SL) Tehnični podatki (RU) Технические характеристики	(EN) Conformity assessment procedure (FR) Procédure d'évaluation de la conformité (DE) Konformitätsbeurteilungsverfahren (ES) Procedimientos de evaluación de la conformidad (PT) Processo de avaliação da conformidade (EL) Διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης (NL) Conformiteitsbeoordelingsprocedure (DA) Procedure for overensstemmelsesvurdering (SV) Förfarande för bedömning av överensstämmelse	(NO) Prosedyre for samsvarsvurdering (FI) Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely (PL) Procedura oceny zgodności (CS) Postup hodnocení shody (SK) Postup hodnotenia zhody (HU) Megfelelőség értékelési eljárás (SL) Postopek ocene skladnosti (RU) Процедура оценки соответствия
(IT) Serpentina		PS 25 MPa TS 110°C PS 3,2 MPa TS 140°C		Modulo D1 della Direttiva 97/23/CE	
(EN) Coil (FR) Serpentin (DE) Spule (ES) Serpentin (PT) Serpentina (EL) Σπείρα (NL) Spiraal (DA) Varmeelement (SV) Värmeslinga	(NO) Varmesløyfe (FI) Kierukka (PL) Wężownica (CS) Had (SK) Had (HU) Fűtőcsőigény (SL) Spiralna cev (RU) Спиревик			(EN) Article 3, Paragraph 3 (FR) Article 3, Paragraphe 3 (DE) Artikel 3, Paragraph 3 (ES) Artículo 3, Párrafo 3 (PT) Artigo 3, Párrafo 3 (EL) Άντικείμενο 3, Παράγραφος 3 (NL) Lid 3, Paragraaf 3 (DA) Artikel 3, stk. 3 (SV) Artikel 3 tredje stycket (NO) Artikkel 3 tredje ledd (FI) 3 artikla 3 kohta (PL) Artykuł 3, Paragraf 3 (CS) Článek 3, odstavec 3 (SK) Článok 3, odsek 3 (HU) 3. cikk, 3. bekezdés (SL) 3. člen, 3. paragraf (RU) Статья 3, Параграф 3	
(IT) Dispositivo di controllo		1500 l/h - 25 MPa		Articolo 3, Paragrafo 3	
(EN) Control device (FR) Dispositif de contrôle (DE) Kontrollvorrichtung (ES) Dispositivo de control (PT) Dispositivo de controle (EL) Συστημα έλεγχου (NL) Controle-inrichting (DA) Overvågningsanordning (SV) Övervakningsanordning	(NO) Overvåkningsutstyr (FI) Valvontalaite (PL) Urządzenie sterownicze (CS) Ovládací zařízení (SK) Ovládacie zariadenie (HU) Ellenőrző egység (SL) Oprema za nadzor (RU) Устройство управления			(EN) Article 3, Paragraph 3 (FR) Article 3, Paragraphe 3 (DE) Artikel 3, Paragraph 3 (ES) Artículo 3, Párrafo 3 (PT) Artigo 3, Párrafo 3 (EL) Άντικείμενο 3, Παράγραφος 3 (NL) Lid 3, Paragraaf 3 (DA) Artikel 3, stk. 3 (SV) Artikel 3 tredje stycket (NO) Artikkel 3 tredje ledd (FI) 3 artikla 3 kohta (PL) Artykuł 3, Paragraf 3 (CS) Článek 3, odstavec 3 (SK) Článok 3, odsek 3 (HU) 3. cikk, 3. bekezdés (SL) 3. člen, 3. paragraf (RU) Статья 3, Параграф 3	
(IT) Valvola di sicurezza		SAE 100 - R1 - 5/16" - 21,5 MPa - 160°C SAE 100 - R2 - 5/16" - 40 MPa - 160°C SAE 100 - R1 - 1/4" - 22,5 MPa - 160°C		Articolo 3, Paragrafo 3	
(EN) Safety valve (FR) Vanne de sécurité (DE) Sicherheitsventil (ES) Válvula de seguridad (PT) Válvula de segurança (EL) Βαλβίδα ασφαλείας (NL) Veiligheidsklep (DA) Sikkerhedsventil (SV) Säkerhetsventil	(NO) Sikkerhetsventil (FI) Varoventtiili (PL) Zawór bezpieczeństwa (CS) Pojistný ventil (SK) Bezpečnostný ventil (HU) Biztonsági szelep (SL) Varnostni ventil (RU) Предохранительный клапан			(EN) Article 3, Paragraph 3 (FR) Article 3, Paragraphe 3 (DE) Artikel 3, Paragraph 3 (ES) Artículo 3, Párrafo 3 (PT) Artigo 3, Párrafo 3 (EL) Άντικείμενο 3, Παράγραφος 3 (NL) Lid 3, Paragraaf 3 (DA) Artikel 3, stk. 3 (SV) Artikel 3 tredje stycket (NO) Artikkel 3 tredje ledd (FI) 3 artikla 3 kohta (PL) Artykuł 3, Paragraf 3 (CS) Článek 3, odstavec 3 (SK) Článok 3, odsek 3 (HU) 3. cikk, 3. bekezdés (SL) 3. člen, 3. paragraf (RU) Статья 3, Параграф 3	
(IT) Tubazioni		SAE 100 - R1 - 5/16" - 21,5 MPa - 160°C SAE 100 - R2 - 5/16" - 40 MPa - 160°C SAE 100 - R1 - 1/4" - 22,5 MPa - 160°C		Articolo 3, Paragrafo 3	
(EN) Pippings (FR) Tuyaux (DE) Rohrleitungen (ES) Conductos (PT) Tubagens (EL) Σωληνώσεις (NL) Leidingen (DA) Rørsystemer (SV) Rörledningar	(NO) Rørsystem (FI) Putkistot (PL) Rury (CS) Potrubí (SK) Potrubia (HU) Csővezeték (SL) Cevi (RU) трубы			(EN) Article 3, Paragraph 3 (FR) Article 3, Paragraphe 3 (DE) Artikel 3, Paragraph 3 (ES) Artículo 3, Párrafo 3 (PT) Artigo 3, Párrafo 3 (EL) Άντικείμενο 3, Παράγραφος 3 (NL) Lid 3, Paragraaf 3 (DA) Artikel 3, stk. 3 (SV) Artikel 3 tredje stycket (NO) Artikkel 3 tredje ledd (FI) 3 artikla 3 kohta (PL) Artykuł 3, Paragraf 3 (CS) Článek 3, odstavec 3 (SK) Článok 3, odsek 3 (HU) 3. cikk, 3. bekezdés (SL) 3. člen, 3. paragraf (RU) Статья 3, Параграф 3	

(IT) con numero di serie a partire da:					43696903
(EN) with serial number starting from:	(PT) com número de série a partir de:	(SV) med serienummer från:	(CS) se sériovým číslem počínaje od:	(RU) начиная с серийного номера:	
(FR) avec le numéro de série à partir de :	(EL) με σειριακό αριθμό που ξεκινά από:	(NO) med serienummer fra:	(SK) so sériovým číslom počínajúc od:		
(DE) mit der Seriennummer beginnend:	(NL) met serienummer vanaf:	(FI) jonka sarjanumero lähtien numerosta:	(HU) az alábbi kinduló sorozatszámmal:		
(ES) con número de serie a partir de:	(DA) med serienummer fra:	(PL) o numerze fabrycznym począwszy od:	(SL) s serijsko številko od:		

(IT) è conforme ai requisiti di cui alle summenzionate Direttive.				
(EN) conforms to the requirements of the aforementioned Directives.				
(FR) est conforme aux prescriptions des Directives susmentionnées.				
(DE) mit den erforderlichen Eigenschaften gemäß der oben erwähnten Richtlinien übereinstimmt.				
(ES) es conforme a los requisitos anteriormente mencionados por las Directivas.				
(PT) está conforme aos requisitos a que se referem as Directivas acima referidas.				
(EL) είναι σύμφωνη με τα προαναφερθέντα κατά τις παραπάνω Οδηγίες.				
(NL) Overeenstemt met de voorschriften van de bovenstaande Richtlijnen.				
(DA) opfylder kravene i ovennævnte direktiver.				
(SV) överensstämmer med kraven i ovannämnda direktiv.				
(NO) oppfyller kravene i ovennevnte direktiver.				
(FI) on yllä mainittujen direktiivien mukainen.				
(PL) jest zgodny z rozporządzeniami podanych Dyrektywy.				
(CS) odpovídá požadavkům výše uvedených směrnic.				
(SK) zodpovedá požiadavkám vyššie uvedených smerníc.				
(HU) megfelel a fentemlitett irányelvekben előírt követelményeknek.				
(SL) skladna z zahtevami spodaj navedenih direktiv.				
(RU) соответствует требованиям вышеуказанных Директив.				

(IT) Per la verifica della conformità, sono state consultate le seguenti Norme:				
(EN) The following Standards were taken into consideration when verifying conformity:				
(FR) Pour le contrôle de la conformité, les Normes suivantes ont été consultées :				
(DE) Für die Überprüfung der Konformität wurden die folgenden Normen konsultiert:				
(ES) Para comprobar la conformidad, se han consultado las Normas siguientes:				
(PT) Para a verificação da conformidade, foram consultadas as seguintes Normas:				
(EL) Για την επιβεβαίωση της συμμόρφωσης, ακολουθήθηκαν οι ακόλουθες Οδηγίες:				
(NL) Voor de verificatie van de conformiteit zijn de volgende normen geraadpleegd:				
(DA) Følgende standarder er anvendt til overensstemmelsesvurderingen:				
(SV) Överensstämmelsen har kontrollerats i enlighet med följande standarder:				
• EN ISO 12100	• EN 50366	• EN 50581	• EN 55014-1	• EN 55014-2
• EN 61000-3-3	• EN 61000-3-11	• EN 61000-4-2	• EN 61000-4-4	• EN 61000-4-5
				• EN 60335-1
				• EN 60335-2-79
				• EN 61000-3-2
				• EN 61000-6-1

(IT) Il livello di potenza sonora misurata è:		92 dB(A)	(IT) Il livello di potenza sonora garantita è:		94 dB(A)
(EN) The measured sound power level is:	(NO) Det målte lydeffektnivået er på:		(EN) The guaranteed sound power level is:	(NO) Det garanterte lydeffektnivået er på:	
(FR) Le niveau de puissance sonore mesuré est de :	(FI) Mitattu äänitehotaso on:		(FR) Le niveau de puissance sonore garanti est de :	(FI) Taattu äänitehotaso on:	
(DE) Der gemessene Schallpegel beträgt:	(PL) Poziom zmierzonej mocy akustycznej wynosi:		(DE) Der gewährleistete Schallpegel beträgt:	(PL) Poziom gwarantowanej mocy akustycznej wynosi:	
(ES) El nivel de potencia sonora medida es:	(CS) Naměřená hladina akustického výkonu:		(ES) El nivel de potencia sonora garantizada es:	(CS) Zaručená hladina akustického výkonu:	
(PT) O nível de potencia sonora medida é:	(SK) Nameraná hladina akustického výkonu:		(PT) O nível de potencia sonora garantida é:	(SK) Zaručená hladina akustického výkonu:	
(EL) Η στάθμη της μετρούμενης ηχητικής ισχύος είναι:	(HU) Mért hangteljesítményszint:		(EL) Η στάθμη της εγγυημένης ηχητικής ισχύος είναι:	(HU) Garantált hangteljesítményszint:	
(NL) Het gemeten geluidsvermogeniveau is:	(SL) Zmerjeni nivo jakosti zvoka je:		(NL) Het gewaarborgde geluidsvermogeniveau is:	(SL) Zajamčen nivo jakosti zvoka je:	
(DA) Det målte lydeffektniveau er:	(RU) Уровень измеренной звуковой мощности составляет:		(DA) Det garanterede lydeffektniveau er:	(RU) Уровень гарантированной звуковой мощности составляет:	
(SV) Den uppmätta ljudeffektnivån är:			(SV) Den garanterade ljudeffektnivån är:		

(IT) Portata nominale (massima):					900 l/h
(EN) Nominal flow rate (maximum):	(PT) Caudal nominal (máximo):	(SV) Nominellt flöde (max.):	(CS) Jmenovitý průtok (maximální):	(RU) Номинальная (максимальная) производительность:	
(FR) Débit nominal (maximum) :	(EL) Ονομαστική απόδοση (μέγιστη):	(NO) Maks nominell kapasitet:	(SK) Menovitý prietok (maximálny):		
(DE) Nenn- fördermenge (Maximum):	(NL) Nominaal vermogen (maximaal):	(FI) Nimellisuvirtausnopeus (maksimi):	(HU) Névleges teljesítmény (maximális):		
(ES) Caudal nominal (máximo):	(DA) Nominelt flow (maks.):	(PL) Zakres nominalny (maksymalny):	(SL) Nominalna nosilnost (maksimalna):		

(IT) Organismo notificato che ha effettuato il controllo per la Direttiva 97/23/CE:			(IT) Certificato n°:	
(EN) Notified body that carried out the control for the 97/23/EC Directive:	(NO) Teknisk kontrollorgan som har utført kontrollen i henhold til direktiv 97/23/EF:	(CS) Oznámený subjekt, který provedl kontrolu podle směrnice 97/23/ES:	(EN) Certificate no:	(NO) Sertifikat nr.:
(FR) Organisme notifié ayant effectué le contrôle pour la Directive 97/23/CE :	(FI) Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut direktiivin 97/23/EY mukaisen tarkastuksen:	(SK) Oznámený subjekt, ktorý vykonal kontrolu podľa smernice 97/23/ES:	(FR) Certificat n° :	(FI) Tarkastustodistus nro:
(DE) Benannte Stelle, die die Kontrolle für die EG-Richtlinie 97/23 durchgeführt hat:	(PL) Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła kontrolę w zakresie Dyrektywy 97/23/WE:	(HU) Bejelentett szervezet, amely az ellenőrzést végezte a 97/23/EK Irányelv értelmében:	(DE) Zertifikat Nr.:	(PL) Certyfikat nr.:
(ES) Organismo notificado que ha realizado el control para la Directiva 97/23/CE:	(SV) Oznámený subjekt, který provedl kontrolu podle směrnice 97/23/ES:	(SL) Organ, ki je opravil nadzor po predpisih direktive 97/23/ES:	(ES) Certificado n°:	(CS) Certifikát č.:
(PT) Organismo notificado que efectuou o controle para a Directiva 97/23/CE:	(RU) Официальный орган, произведший проверку в соответствии с Директивой 97/23/CE:		(PT) Certificado n°:	(SK) Certifikát č.:
(EL) Επίσημος οργανισμός που έχει πραγματοποιήσει τον έλεγχο για την Οδηγία 97/23/ΕΚ:			(EL) Πρωτόκολλο αρ°:	(HU) Tanúsítvány sz.:
(NL) Aangemelde installatie die de controle voor de overeenstemming met de Richtlijn 97/23/EG heeft verricht:			(NL) Certificaat nr.:	(SL) Certifikat št.:
(DA) Bemyndiget organ, som har udført kontrollen jf. direktiv 97/23/EF:			(DA) Attest nr.:	(RU) Сертификат №
(SV) Anmält organ som har utfört kontrollen enligt direktiv 97/23/EG:			(SV) Intyg nr.:	
			PED/0497/2972/15	

(IT) Organismo notificato incaricato della sorveglianza del sistema qualità:			(IT) Organismo notificato che ha effettuato il controllo per la Direttiva 97/23/CE:	
(EN) Notified body assigned to monitoring the quality system:	(NL) Aangemelde instantie die het kwaliteitstelsysteem heeft gecontroleerd:	(CS) Oznámený subjekt pověřený dohledem nad systémem kvality:	(EN) Certificate no:	(NO) Sertifikat nr.:
(FR) Organisme notifié chargé de la surveillance du système qualité :	(DA) Bemyndiget organ, som er ansvarlig for kontrolten af kvalitetssystemet:	(SK) Oznámený subjekt poverený dohľadom na systémom kvality:	(FR) Certificat n° :	(FI) Tarkastustodistus nro:
(DE) Benannte Stelle, die mit der Überwachung der Systemqualität beauftragt ist:	(SV) Anmält organ som svarar för övervakning av kvalitetssystemet:	(HU) A minőségir rendszert vizsgálataival megbízott, bejelentett szervezet:	(DE) Zertifikat Nr.:	(PL) Certyfikat nr.:
(ES) Organismo notificado encargado de vigilar el sistema de calidad:	(NO) Teknisk kontrollorgan som er ansvarlig for overvåkning av kvalitetssystemet:	(SL) Organ, zadolžen za nadzor sistema kakovosti:	(ES) Certificado n°:	(CS) Certifikát č.:
(PT) Organismo notificado encarregado da vigilância do sistema qualidade:	(FI) Ilmoitettu laitos, joka vastaa laatuvarjailijestelmän valvonnasta:	(RU) Официальный орган, производящий надзор за системой качества:	(PT) Certificado n°:	(SK) Certifikát č.:
(EL) Επίσημος οργανισμός αρμόδιος για την επιτήρηση του συστήματος ελέγχου ποιότητας:	(PL) Jednostka notyfikowana wyznaczona do nadzoru systemu jakości:		(EL) Πρωτόκολλο αρ°:	(HU) Tanúsítvány sz.:
(NL) Aangemelde installatie die de controle voor de overeenstemming met de Richtlijn 97/23/EG heeft verricht:			(NL) Certificaat nr.:	(SL) Certifikat št.:
(DA) Bemyndiget organ, som har udført kontrollen jf. direktiv 97/23/EF:			(DA) Attest nr.:	(RU) Сертификат №
(SV) Anmält organ som har utfört kontrollen enligt direktiv 97/23/EG:			(SV) Intyg nr.:	

(IT) Procedure di valutazione della conformità: Modulo D1 della Direttiva 97/23/CE; Allegato V della Direttiva 2000/14/CE				
(EN) Conformity assessment procedures: Module D1 of the 97/23/EC Directive; Annex V of the 2000/14/EC Directive				
(FR) Procédures d'évaluation de la conformité : Module D1 de la Directive 97/23/CE ; Annexe V de la Directive 2000/14/CE				
(DE) Konformitätsbeurteilungsverfahren: Formular D1 der EG-Richtlinie 97/23; Anlage V der EG- Richtlinie 2000/14				
(ES) Procedimientos de evaluación de la conformidad: Módulo D1 de la Directiva 97/23/CE; Anexo V de la Directiva 2000/14/CE				
(PT) Processos de avaliação da conformidade: Formulário D1 da Directiva 97/23/CE; Anexo V da Directiva 2000/14/CE				
(EL) Διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης: Εντυπο D1 της Οδηγίας 97/23/ΕΚ. Συνημμένο V της Οδηγίας 2000/14/ΕΚ				
(NL) Conformiteitsbeoordelingsprocedure: Module D1 van de Richtlijn 97/23/EG; Bijlage V van de Richtlijn 2000/14/EG				
(DA) Procedureer for overensstemmelsesvurdering: Modul D1 i direktiv 97/23/EF; Bilag V til direktiv 2000/14/EF				
(SV) Förfaranden för bedömning av överensstämmelse: Modul D1 i direktiv 97/23/EG; Bilaga V till direktiv 2000/14/EG				
(NO) Prosedyrer for samsvars vurdering: Modul D1 i direktiv 97/23/EF; Vedlegg V til direktiv 2000/14/EF				
(FI) Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmät: direktiivin 97/23/EY D1 moduuli; direktiivin 2000/14/EY liite V				
(PL) Procedury oceny zgodności: Moduł D1 Dyrektywy 97/23/WE; Załącznik V Dyrektywy 2000/14/WE				
(CS) Postupy hodnocení shody: Modul D1 směrnice 97/23/ES; příloha V směrnice 2000/14/ES				
(SK) Postupy hodnotenia zhody: Modul D1 smernice 97/23/ES; príloha V smernice 2000/14/ES				
(HU) Megfelelőség értékelési eljárások: 97/23/EK Irányelv D1 modul; 2000/14/EK Irányelv V. melléklet				
(SL) Postopki ocene skladnosti: Obrazec D1 direktive 97/23/ES; priloga V direktive 2000/14/ES				
(RU) Процедура оценки соответствия: Модуль D1 Директивы 97/23/CE; Приложение V Директивы 2000/14/CE				

Reggio Emilia, 25/03/2015

Paolo Bucchi

(Amministratore Delegato Comet S.p.A.)